

MOEN® 摩恩

SPECIFICATIONS 规格书

产品主要特点 Main Features of the Product:

座圈加热、冷热按摩、抗菌喷枪、喷嘴自洁、座圈感应、
座盖缓降、座圈缓降、空气隔离和防止逆流等。

Seat Heating, Hot and Cold Massage, Antimicrobial Nozzle, Nozzle Self Cleaning,
Sitting Sensor, Soft-close Cover, Soft-close Seat, Air Isolation, Anti-counterflow, etc.

产品规格 Product Specifications: 520mm*380mm*112mm

供水压力范围 Inlet Water Pressure Range: 0.08MPa-0.75MPa

输入 Input: 220VAC, 50Hz

额定功率 Rated Power: 1535W

电击防护类别 Electric Shock Protection Category: TYPE I

防水等级 Waterproof Level: IPX4

安全装置 Security Device:

双金属片温控器、温度保险丝

Bimetal Thermostat, Thermal Cutoff

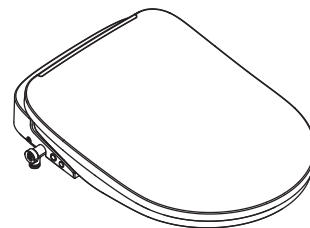
执行标准 Execute Standard:

(凡不注明日期, 即为最新版本 Unless otherwise dated, it is considered to be the latest version)

GB 4706.1

GB 38448

GB 4706.53



欧瑞莱系列

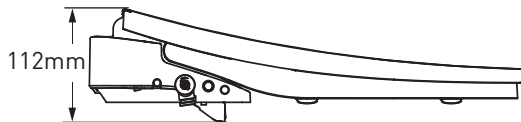
智能盖板

AURELIA Series

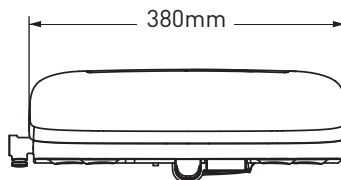
e-Bidet

MODELS: SW2070

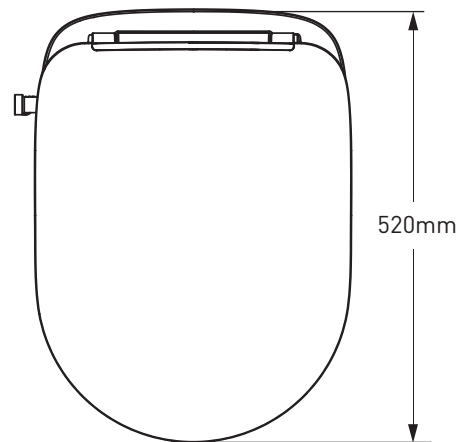
注意: 本公司保留随时变更图中标示尺寸的权利, 无需另行通知。
Note: The company reserves the right to change the dimensions on the drawing without prior notice.



侧面图 Side View



正视图 Front View



俯视图 Top View

功能表 Function Table

功能分类 Functional Classification	型号 Model 功能 Function	SW2071	SW2070
清洗类 Cleaning	无限畅洗 Rear Wash	●	●
	自动清洗 Self-cleaning	●	●
	臀洗往复清洗 Rear Wash/Moving Wash	●	●
	水压调节 Water Pressure Adjustment	●	●
	水温调节 Water Temperature Adjustment	●	●
	冷热按摩 Hot and Cold Massage	●	—
	喷口清洗 Nozzle Clean	●	●
	喷口自洁 Nozzle Self Cleaning	●	●
	大流量冲洗 Flush With Heavy Flow	●	●
	喷嘴位置调节 Nozzle Position Adjustment	●	●
舒适类 Comfort	座圈/座盖缓降 Soft-close Seat/Cover	●	●
	座温调节 Seat Temperature Adjustment	●	●
	风温调节 Wind Temperature Adjustment	●	●
	暖风干燥 Wind Drying	●	●
节能环保类 Energy Saving and Conveniencce	着坐感应 Sitting Sensor	●	●
	停止/电源 Stop/Power	●	●
	快接水路 Quick-connect Water Inlet	●	●
	便捷拆卸 Easy For Disassembly	●	●
	夜间柔光 Night Soft Light	●	—
安全环保类 Safety and Environmental Protection	智能除臭 Smart Deodorization	●	—
	风温调节 Wind Drying Adjustment	●	●
	记忆功能 Memory Function	●	●
	漏电保护 Leakage Protection	●	●
	防火 Fire Resistance	●	●
	纳米抗菌 Nano-antibacterial	●	●
	水质过滤 Water Filtration	●	●
	恢复出厂值 Factory Reset	●	●
	空气隔离 Air Isolation	●	●
	老化模式 Aging Mode	●	●
	排水模式 Drainage Mode	●	●

备注: ● 代表产品有此功能, — 代表产品无此功能。

Note: ● indicates that the product has this function.
— This function is not available for the product.

多功能遥控器的使用说明 Multifunctional Remote Control Use Instructions

按下“妇洗”按键。
清洗水流从喷嘴的前端喷出，清洗女性私密处。再次按下，将进入前后往复清洗状态，扩大清洗范围。
Press the "Front" button.
The wash water is sprayed from the front of the nozzle to wash the lady parts. Press it again to enter the front and back moving wash state to expand the wash range.

妇洗 Front Wash

夜灯 Night Light

按下“夜灯”按键。夜灯照明开启或关闭。
※该功能仅限于部分型号，详见产品功能表。
Press the "Lighting" button.
Turn on/off the night light.
※This function is limited to some models, please refer to the List of Product Functions for details.

停止 Stop

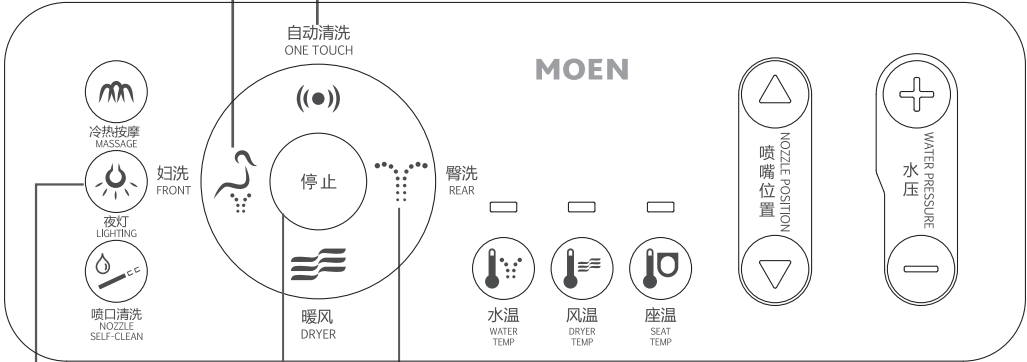
停止时，按下“停止”按键。
※臀洗和妇洗，具有4分钟后自动停止功能。
Press the "Stop" button if you want to stop.
※The rear wash and front wash can be stopped automatically after 4 minutes.

按下“自动清洗”按键。
人体着座感应后，按下自动清洗按键，产品依次启动臀部清洗(约90秒)、暖风烘干(约4分钟)功能;若在清洗过程中再次按自动清洗按键，快进至暖风烘干。
Press "One Touch" button.
Upon contact between the human body and the sitting sensor, press the One Touch button for rear wash (about 90s) and wind drying (about 4 minutes) in sequence. If the One Touch button is pressed again during cleaning, the program will execute wind drying after fast forward.

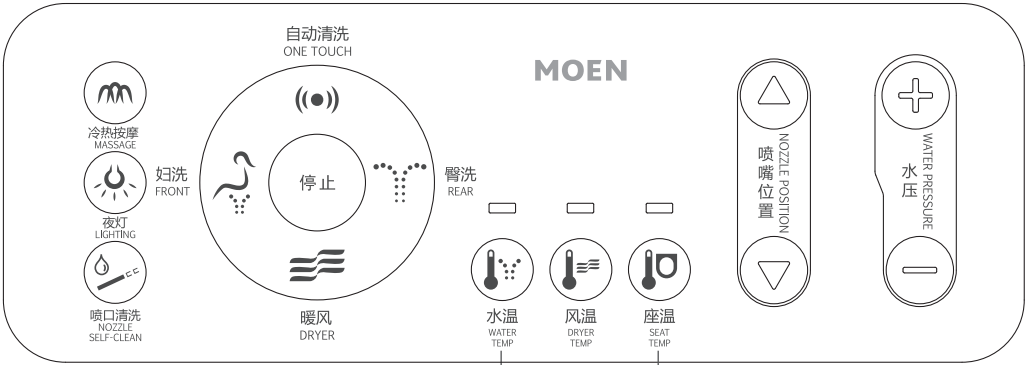
自动清洗 One Touch

臀洗 Rear Wash

按下“臀洗”按键。
清洗水流从喷嘴的前端喷出，清洗臀部。再次按下，将进入前后往复清洗状态，扩大清洗范围。
Press the "Rear" button.
The wash water is sprayed from the front of the nozzle to wash the buttocks. Press it again to enter the front and back moving wash state to expand the wash range.



多功能遥控器的使用说明 Multifunctional Remote Control Use Instructions



水温 Water Temperature

按下“水温”按键调节清洗水温。
第一次按动按键时，显示当前温度档位。再次按动按键，则为切换温度档位，即可设定为适宜的温度。
※每按动一次按键，显示灯切换为「关档(显示灯熄灭)」、「低档(显示灯蓝色)」、「中档(显示灯紫色)」、「高档(显示灯红色)」。

Press the "Water Temp" button. Water temperature can be adjusted.
When the button is pressed for the first time, the current temperature gear is displayed. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.
※The indicator light switches to gears of "Off (Light off)" "Low"(in blue color), "Medium"(in purple color) and "High(in red color) with each press of the button.

座温 Seat Temperature

按下“座温”按键调节清洗水温。
第一次按动按键时，显示当前温度档位。再次按动按键，则为切换温度档位，即可设定为适宜的温度。
※每按动一次按键，显示灯切换为「关档(显示灯熄灭)」、「低档(显示灯蓝色)」、「中档(显示灯紫色)」、「高档(显示灯红色)」。

Press the "Seat Temp" button. Seat temperature can be adjusted.
When the button is pressed for the first time, the current temperature gear is displayed. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.
※The indicator light switches to gears of "Off (Light off)" "Low"(in blue color), "Medium"(in purple color) and "High(in red color) with each press of the button.

警告 WARNING

对于儿童、老人、病人、皮肤不良或感觉迟钝者、无法自行调节温度者、饮酒过度等人群，在使用本产品时，坐好后须将座圈上的温度设在“低”档或“关”档，并请陪伴者观察情况再使用。
注意：请勿长时间使用，否则有可能造成低温烫伤。

Note: For some special groups, such as children, the elder, patients, people with poor skin or dull senses, those who cannot adjust the temperature themselves, and heavy drinkers, when using the product, they should sit well and set the temperature of the seat to the "LOW" or "OFF" gear, and ask the companion to observe the situation before use.
※Do not use for a long time, otherwise, it may cause low-temperature burns.

多功能遥控器的使用说明 Multifunctional Remote Control Use Instructions

按下“冷热按摩”按键，冷热按摩功能开启或关闭。在清洗模式下，按冷热按摩按键来实现水温的冷热交替清洗。

※该功能只能在清洗模式下才能使用。

※该功能仅限于部分型号，详见产品功能表。

Press the "Massage" button to turn on or off the hot and cold massage function.

In the wash mode, press the "Massage" button to achieve alternate hot and cold water temperature wash.

※ This function can only be activated in the wash mode.

※ This function is limited to some models, please refer to the List of Product Functions for details.

冷热按摩 Hot and Cold Massage

按下“喷嘴清洗”按键。

清洗器伸出供手工清洁清洗器时使用。

※该功能只能在人体或其它物品接触座圈感应区域下使用。

Press the "Nozzle Self-clean" button.

The washer extends for manual cleaning.

※ This function can only be activated when the human body or other objects are not in contact with the seat sensor area.

喷嘴清洗 Nozzle Self-clean

按下“喷嘴位置”按键。

可进行前后5档喷嘴位置调节。

Press the "Nozzle Position" button.

The nozzle position can be adjusted in 5 levels before and after.

喷嘴位置 Nozzle Position

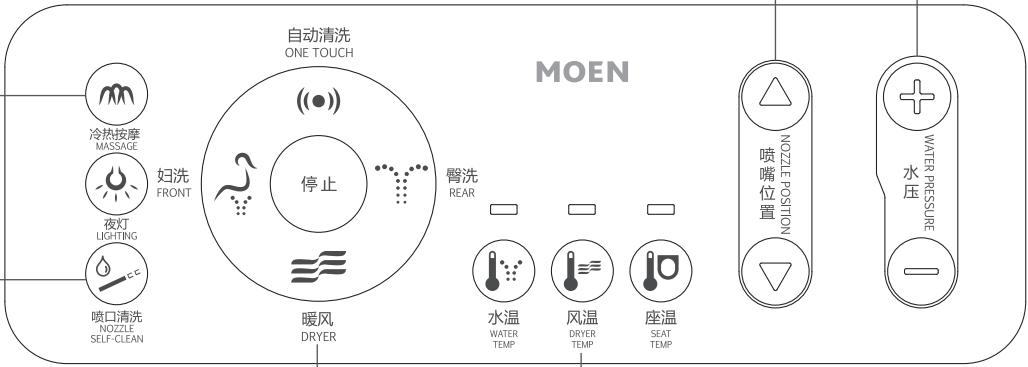
需要改变清洗强度时，请按下“+”或“-”按键。

每按动一次按键，即可设定适宜的清洗水流强度，可进行5档水压调节。

Please press "+" or "-" button when you need to change the wash strength.

Each time the button is pressed, and the suitable wash water strength can be set, 5 levels of water pressure can be adjusted.

水压 Water Pressure



暖风 Wind Drying

建议:

清洗后，请用卫生纸轻轻地擦去水滴，按下暖风按键，可快速烘干。

Suggestions:

After cleaning, wipe water drops gently with toilet paper and press the Wind Drying button for quick drying.

注意:

- 水压低时，清洗强度弱，有时喷嘴不出水。此时，请提高清洗强度。
- 请靠里坐在座圈上，这样飞溅水量将减少。

Note:

- When the water pressure is low, the wash strength is weak, and sometimes the nozzle does not spray water. In this case, please increase the wash strength.
- Please sit towards the inner side of the seat so that the splashing water will be reduced.

按下“暖风”按键，对清洗过的部位烘干。

切换暖风温度时，按下风温按键。

第一次按动按键时，显示当前温度档位。再次按动按键，则为切换温度档位，即可设定为适宜的温度。

※每按动一次按键，显示灯切换为「关档(显示灯熄灭)」、「低档(显示灯蓝色)」、「中档(显示灯紫色)」、「高档(显示灯红色)」。

※暖风具有4分钟后自动停止功能。

Press the "Dryer" button, It can dry the washed parts. Press the "Dryer Temp" button if you want to switch wind temperature.

When the button is pressed for the first time, the current temperature gear is displayed. When the button is pressed again, the temperature gear can be switched and be set to the appropriate temperature.

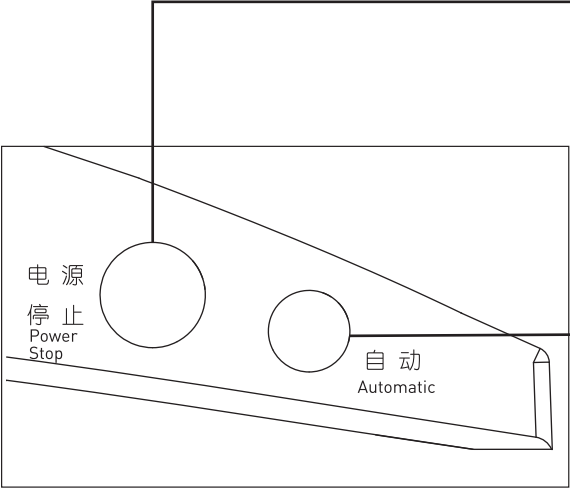
※ The indicator light switches to gears of "Off (Light off)" "Low" (in blue color), "Medium" (in purple color) and "High" (in red color) with each press of the button.

※ The warm air can be stopped automatically after 4 minutes.

侧面按键的使用说明 Side Buttons Use Instructions

电源停止 Power Stop Button

短按“电源停止”按键实现开机，
长按“电源停止”按键实现待机。
臀部清洗功能运行时，按电源停止按键，中途停止。
Press the "Power Stop" to power on the machine, and press and hold the "Power Stop" to enter the standby mode.
When the "buttocks washing" function is running, press the "Power Stop" at any time to stop washing.



自动按键 Automatic Button

按下“自动”按键。
人体着座感应后，按下自动清洗按键，产品依次启动臀部清洗(约90秒)、暖风烘干(约4分钟)功能;若在清洗过程中再次按自动清洗按键，快进至暖风烘干。
※臀部清洗、暖风烘干等自动操作，特别适合小孩和老年人使用。
Press "Automatic" button.
Upon contact between the human body and the sitting sensor,press the Automatic button for rear wash (about 90s) and wind drying (about 4 minutes) in sequence. If the One Touch button is pressed again during cleaning, the program will execute wind drying after fast forward.
※Automatic operations such as rear wash and wind drying are particularly suitable for children and the aged.

智能除臭 Automatic Deodorization

着座后自动开启，离座约2分钟关闭。触媒活性炭除臭技术，有效吸附空气中的异味，满足您对卫浴产品的奢享追求。
※该功能仅限于部分型号，详见产品功能表。
The deodorizing fan automatically turns on after seating and turns off 2 minutes after leaving the seat.
Catalyst activated carbon for deodorization can adsorb odor in the air tomeet your ultimate pursuit of sanitary products.
※This function is limited to some models, please refer to the List of Product Functions for details.